



Title	米国管理下の南西諸島状況雑件 沖縄関係 援助金に関する覚書（昭和37年度）（援助事業契約執行通知書の送付 外務省外交史料館レファレンス番号：H222537）
Author(s)	-
Citation	平成22年度外交記録公開(4)No.2 公開日：平成23年2月18日 外務省外交史料館管理番号：A'3.0.0.7-1(92) CD・DVD番号：H22-015
Issue Date	
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43528
Rights	外務省外交史料館所蔵資料

援助事業契約執行通知書の送付

UNITED STATES CIVIL ADMINISTRATION OF THE RYUKYU ISLANDS
APO 48

12 SEP 1963

HORI-C

Sir:

You will find inclosed three (3) copies each of "Notification of Contract Execution on GOJ Aid Projects JFY 1962" and one (1) copy of the applicable contract, which have been executed by the Government of the Ryukyu Islands (GRI) for the following projects:

- a. Mobile Dental Clinics
- b. Seawalls and Farm Protection Walls
- c. Agricultural Land Development
- d. Theya Lighthouse
- e. Ishigaki High Altitude Meteorological Observatory
- f. Port Survey (Iriomote)
- g. Fire Fighting Equipment

In the case of the Port Survey (Iriomote) no formal contract was executed. By letter of 26 March 1963, the GRI requested that this be accomplished by the United States District Engineer on a "reimbursable basis." Copies of this correspondence are attached to the "Notification of Contract Execution on GOJ Aid Projects JFY 1962" forms.

It would be appreciated if the Embassy would take appropriate action to transmit these inclosures to the Prime Minister's Office.

FOR THE HIGH COMMISSIONER:

7 Incl
as (in trip)

KENNETH S. HITCH
Lt Col, AGC
Director of Administration

American Embassy, Tokyo
APO 503
U. S. Forces



THE FOREIGN SERVICE
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

American Embassy,
Tokyo, Japan,
November 20, 1963.

総務参事官

W
B

取
引
申
込
の
後
に
お
き
て
送
付
さ
れ
た
事
を
承
知
し
ま
す
。 送
付
さ
れ
た
文
件
は
送
付
さ
れ
た
日
に
お
き
て
送
付
さ
れ
た
事
を
承
知
し
ま
す
。 送
付
さ
れ
た
文
件
は
送
付
さ
れ
た
日
に
お
き
て
送
付
さ
れ
た
事
を
承
知
し
ま
す
。

Dear Mr. Ban:

Enclosed is a copy of the High Commissioner's
letter of November 18, 1963, concerning JFY 1962 aid
projects, together with the enclosures to that letter.

Sincerely yours,

William H. Bruns
William H. Bruns
First Secretary of Embassy

Enclosures:

Letter of November 18
with its enclosures.

Mr. Tetsuo Ban,
Chief, General Affairs Section,
Room 607,
Ministry of Foreign Affairs.

UNITED STATES CIVIL ADMINISTRATION OF THE RYUKYU ISLANDS
APO 48

HORI-C

18 NOV 1963

Sir:

There are inclosed three (3) copies each of "Notification of
Contract Execution on Government of Japan Aid Projects, JFY 1962" and
one (1) copy of the applicable contract executed by the Government of
the Ryukyu Islands for the following projects:

- a. Fishery Training Vessel
- b. Police Rescue Boat
- c. Leprosy Rehabilitation Center
- d. Roads and Bridges

It would be appreciated if the Embassy would take appropriate action
to transmit these inclosures to the Government of Japan.

FOR THE HIGH COMMISSIONER:

4 Incl
as (in trip)

JOHN M. FORD
Lt Colonel, USA
Director of Administration

American Embassy, Tokyo
APO 503
U. S. Forces